

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Residential Agency School at Spanish, Ont. on Reserve for Quarter ended June 30 1946

PUPIL NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR AGENCY DATE OF AGENCY WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Q	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	High School			Very Good	Good	
	Brought forward			165		9	M	12	15	18	14	4	10					9464	5196			
01237	Minnie Smith	13		1	Christian Is.													Aug 31/45	91	50 1/2		
01238	Louise Smith	6			"													Aug 31/45	91	54		
01239	Agnes Southward	10		1	Spanish River													Sept 1/45	91	54		
01240	Mabel Southward	7			"													Sept 1/45	91	54		
01241	Mary Julia Trudeau	8			"													Sept 1/45	91	50		
01242	Mabel Trudeau	6			"													Sept 1/45	91	54		
01243	Carmelita Wagash	8			Man. Is. Truck													Sept 1/45	91	50		
01244	Annie Mamulowabi	9			"													Sept 1/45	91	52		
01245	Melvina Fox	8			"													Sept 1/45	91	54		
01246	Viola Pelletier	5			"													Sept 1/45	91	53 1/2		
01247	Catherine Pelletier	8			"													Sept 1/45	91	54		
01248	Loris Oshkabeumias	13			"													Sept 1/45	91	53 1/2		
01249	Sarah Wungjivas	7			Wickwong													Sept 1/45	91	54		
01251	Marjorie Wabogwajid	6			"													Sept 1/45	91	54		
01251	Georgia Mc Graw	7			West Bay													Sept 1/45	91	54		
01252	Mabel Babosaije	6			"													Sept 1/45	91	54		
01253	Glady Kitching	11			Wickwong													Sept 1/45	91	54		
01254	Hazel Beauchage	13			Wickwong													Sept 5/45	91	50		
01253	Christine Beauchage	14			"													Sept 5/45	91	49 1/2		
01256	Marion Beauchage	12			"													Sept 5/45	91	54	TOTAL number of days in Quarter	
01257	Christine Whitduck	14		1	Mamivadi													Sept 27/45	91	53		
01258	Pearl Whitduck	7			"													Sept 27/45	91	53 1/2	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01259	Jean Babuteh	7		1	Mamivadi													Oct 2/45	91	53 1/2		
01260	Lally Babuteh	7			"													Oct 2/45	91	54	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
01261	Annie Corbier	14			West Bay													Oct 9/45	91	53 1/2		
01262	Shuby Ogma	8		1	Mamivadi													Oct 16/45	91	54	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS				131					2	7	30	11	17	14	4	10				11830	6574 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (R6 10, Volume 6217, file 47142, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

VI
INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Residential Agency

School at Spanish Lake on

Reserve for Quarter ended June 30 194

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Orator	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward					27	26	19	17	14	11	4	1						11,830	6,574 1/2		
0.1263	Gladys Johnston	14			Cape Breton													Dec. 1/45	91	53 1/2		
0.1264	Shirley Babbalton	5			Cape Breton													Dec. 9/45	91	54		
0.1265	Ursula Jacobs	7			Sagamondie													Feb. 22/46	91	54		
0.1266	Stella Ouel	9			"													Mar. 24/46	91	54		
0.949	Beula Thompson	19			St. Regis													Sept. 12/34			Attended St. Joseph's College, Port Hope	
0.983	Charlotte Lagare	19			"													Sept. 21/35				
0.993	Sella Nigamogog	17			Wabigoon													Aug. 28/36			Attended Pembroke, Ontario	
0.1042	Anna Cosoparte	16			St. Regis													Sept. 25/37				

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTALS 135 TOTALS 38 26 19 17 14 11 4 1

TOTALS 1294 6776

TOTAL number of days in Quarter 71
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 12744
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter 184 272.97
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter 5862.50
 $272.97 \times 40 = 10918.80$
 $272.97 \times 3.75 = 1023.64$
 $11,942.44$
 KHB 12/7/46

Indian Affairs, (RG 10, Volume 6217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY				TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Trade	High School	Very Good	Good			Fair	Poor	
D 1085	James Wehizyik	15	✓		Yore Bay						June 21/37	62	✓	Discharged June 30 th
1104	Julius Tegonagayig	16	✓		Shogwendah				Carpenter		25 Oct 7/37	92	✓	19
1107	Harold Belleau	16	✓		Garden River				Painter		10 Aug 31/38	81	✓	12 Absent last 2 th
D 1109	Joseph Migwanah	16	✓		Butler						"	62	✓	Discharged June 30 th
1128	Joseph Fox	15	✓		West Bay				Tailor		25 Sept 26/38	92	✓	19
D 1140	Thomas McBride	14	✓		Tamiskaming	✓					Feb 17/39	66	✓	Discharged July 4 th
D 1144	Joseph Migwanah	14	✓		West Bay	✓					Aug 30/39	62	✓	Discharged June 30 th
1153	Alexander Trudeau	16	✓		Wekwem				Shoemaker		75 Sept 11/39	92	✓	92
1154	Robert Thibeault	16	✓		South Bay						"	62	✓	Discharged June 30 th
1155	Clement Akhikawans	15	✓		"						Sept 11/44	92	✓	19 Re-admitted after discharge July 1/42
1156	Alphonse Trudeau	15	✓		Wekwem				Shoemaker		25 Sept 11/39	92	✓	19
1157	Leonard Cassawamik	15	✓		"				Tailor		25 "	92	✓	19
1158	Alexis Trudeau	15	✓		"				Dairy		25 "	92	✓	19
1159	Alfred Mishibrayima	15	✓		"				Dairy		25 "	92	✓	19
1160	John Mishibrayima	14	✓		"				Dairy		25 "	92	✓	19
1161	Jerome Phessant	15	✓		South Bay				Dairy		25 "	92	✓	19
1166	Francis Lewis	13	✓		Garden River						Sept 10/39	92	✓	19
1167	Leo Solomon	13	✓		Spanish River				Dairy		25 Sept 30/39	92	✓	19
1169	Rudolph Rice	14	✓		Beauch				Shoemaker		25 Oct 3/39	92	✓	18
D 1173	Joseph McLeod	15	✓		Sagamoog						March 17/40	62	✓	Discharged June 30 th
D 1179	Theodore McLeod	13	✓		Spanish River						Sept 1/40	62	✓	Discharged June 30 th TOTAL number of days in Quarter.
D 1181	Leonard Kitchichig	16	✓		South Bay						Sept 2/40	62	✓	Discharged June 30 th AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.
1182	Clement Trudeau	13	✓		Wekwem				Garden		25 "	92	✓	19
1193	Eugene Fox	14	✓		"				Dairy		75 "	92	✓	8 1/2 AVERAGE attendance of pupils during quarter.
D 1184	Arthur Mankoregizig	15	✓		South Bay						"	62	✓	Discharged June 30 th
1185	Lawrence Agorse	13	✓		Little Current						"	92	✓	19
1186	James Wamigwanah	13	✓		South Bay				Shoemaker		25 "	92	✓	19 AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$
TOTALS		27			TOTALS	48	56	4			462	TOTALS	2207	314

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY				STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7			8	Total number of days pupil in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class room during Quarter
	Brought Forward		27					4	3	5	6	4		460	2207	314		
1187	Howard Johnston	15	✓		Cape Cooke								Poultry	25 Sept 3/40	92	✓	19	
D 1190	Amos Barts	15	✓		Seneca									Sept 11/40	62	✓	Discharged August 6 th 1946	
1191	Joseph Cameron	15	✓		"								Farmer	"	92	✓	7 1/2	
D 1192	Pius Roy	16	✓		West Bay									Sept 20/40	62	✓	Discharged June 30/46	
1193	Adam Roy	14	✓		"								Poultry	25 "	92	✓	19	
1196	David Jocko	16	✓		Golden Lake								Housework	25 Oct 19/40	92	✓	19	
D 1198	Delphis Bowne	14	✓		Oak Bay									Nov 4/40	62	✓	Discharged June 30/46	
1200	Alvin Mackenzie	16	✓		Cape Cooke								Farmer	25 Jan 19/41	92	✓	19	
1202	Petruck Jocko	14	✓		Golden Lake								Garden	25 July 11/41	92	✓	19	
1203	Russell Jocko	12	✓		"								Housework	25 "	92	✓	19	
D 1205	Maurice Simpson	16	✓		Sprague									Aug 31/41	62	✓	Discharged June 30 th 1946	
1211	Michael Manitowish	14	✓		Manitowish									Sept 1/43	62	✓	Re-admitted after discharge July 11/42	
D 1212	Alphonse Manitowish	12	✓		"									"	62	✓	Discharged June 30 th 1946	
1214	Paul Patavanskiwot	15	✓		South Bay								Shoemaker	75 Sept 1/41	92	✓	Discharged June 30 th 1946	
1215	Theodore Roy	13	✓		West Bay									"	92	✓	19	
1216	Lawrence Lawrence	12	✓		Wikwem									"	92	✓	19	
1217	Douglas Delossage	12	✓		West Bay									"	92	✓	19	
1218	Augustine Archibain	13	✓		Wikwem								Cooking	75 "	92	✓	11	
1221	Edward Corbet	12	✓		West Bay									"	92	✓	19	
1222	Raymond Negenejig	12	✓		Shequandah									"	92	✓	19	
1223	Joseph Martin	12	✓		Cough. &								Printer	25 Sept 9/41	92	✓	TOTAL number of days in Quarter	
D 1225	Ernest Belletier	14	✓		Wikwem									Sept 12/41	62	✓	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1229	Peter Cooper	12	✓		Magokwan								Garden	25 Sept 16/41	92	✓	Discharged June 30 th	
1231	Glennie Conin	15	✓		King Sulet								Poultry	25 Sept 18/41	92	✓	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
D 1234	John Delonnie	15	✓		Cough									Nov 8/41	62	✓	Discharged June 30 th	
1235	Francois Comandé	16	✓		North Bay								Dairy	25 Jan 6/42	92	✓	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS			53					4	11	13	7	11		935	TOTALS	4359	626 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Months Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					11	12	
	Brought Forward	53				4	11	13	7	11	9						935	4359	6262			
1236	Edi Commanda	14	✓		North Bay											✓	Painter	25 Jan 6/42	92	18½		
1237	Michael Atavish	14	✓		Beach Island											✓		Apr 7/42	92	19		
1238	Raymond Greenbird	13	✓		Batchewana											✓	Gardener	25 July 23/42	92	19		
D 1239	Gordon Coosa	17	✓		Golden Lake											✓		Aug 28/42	62		Discharged June 30 th /46	
1242	Ronald Jacobs	12	✓		Septent River											✓	Tailor	25 Aug 31/42	92	19		
1243	Terence Jacobs	10	✓		"											✓		"	92	19		
1245	Raymond Stewart	13	✓		South Bay											✓	Shoemaker	25 Sept 1/42	92	19		
1246	Lawrence Mandamin	11	✓		Wikwem											✓		"	92	19		
D 1247	Alexander Restoule	15	✓		Huron Falls											✓		Sept 10/42	83		Discharged Sept 21 st	
1248	Joseph King	13	✓		Cape Corcoran											✓	Smelting	25 Oct 1/42	92	17½		
1249	Edward Solomon	12	✓		Wikwem											✓		Oct 6/42	92	17		
1250	Joseph Deese	16	✓		Caugh											✓	Farmer	25 Oct 30/42	92	19		
1251	Peter Deese	15	✓		"											✓	Cooking	25 "	92	19		
1255	Emene Enosse	11	✓		Wikwem											✓		Sept 1/42	92	19		
1256	Isaac Enosse	14	✓		"											✓		"	92	19		
1257	Joseph Fox	15	✓		"											✓	Farmer	75 "	92	10		
1258	Thoson Manitowabi	13	✓		"											✓		"	92	19		
D 1259	Eugene Miquens	12	✓		West Bay											✓		"	62		Discharged June 30 th	
1261	Franklin Wassengess	11	✓		Wikwem											✓		"	92	19		
1263	William Musenakwet	13	✓		Hillmaney											✓		"	92	19		
1264	Philip Musenakwet	15	✓		"											✓		"	92	19		
1267	Adam Commanda	16	✓		Beach Island											✓	Carpenter	10 Sept 9/43	76	8	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1268	Harvey Emetinger	10	✓		Wahole Island											✓		"	92	19	Returned Sept 1942	
1269	Petrish Day	15	✓		St Regis											✓		Sept 9/43	62		AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1270	James Day	9	✓		"											✓		"	92	19	Discharged June 30 th /46	
1271	Joseph Bonaparte	9	✓		"											✓		"	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS		79				2	13	18	16	7	16	9					1195	TOTALS	6636	1020½		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

4.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

REPORT of the Indian Residential Boys Agency School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1946

BOYS' NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7				8	9	
	Brought forward	79				2	3	13	16	7	16	9			1195	6636	1020 1/2	
1272	Albert Bonspate	8	✓		Mt. Regis.	✓									Sept. 9/43	92	19	
1273	Reil Southwind	16	✓												75 Sept. 13/43	92	9 1/2	
1274	Dominic Cortin	11	✓		Henry Lake	✓									Sept. 2/43	92	19	
1275	Arthur Coors	9	✓		Golden Lake	✓									"	92	17	
1277	Dominic McComber	15	✓		Caugh.										25 Oct. 19/43	12	14	
1279	Wesley Cocher	14	✓		West Bay	✓									Jan. 5/44	79	11	Returned Sept. 14 th
1280	James Toor	16	✓		Spragge	✓									75 April 16/44	92	8 1/2	
1282	Leslie Nahmiwan	7	✓		Butler										Aug. 31/44	92	19	
D 1283	Raymond Medehlic	11	✓		"										"	62		Discharged June 30 th
D 1284	John Boyer	9	✓		Garden River	✓									"	62		Discharged June 30 th
D 1286	Henry Teltier	16	✓		Witkem.										Sept. 1/44	62		Discharged June 30 th
1287	Alphonse Shawena	13	✓		"										25 "	92	19	
1288	Albert Roy	11	✓		"										"	92	19	
1290	Leonard Greenbird	8	✓		Goulet's Bay	✓									Sept. 6/44	92	19	
1291	Charcy Benedict	16	✓		Bennett P.L.										75 Sept. 7/44	92	11	
1292	Robin Williams	12	✓		Caugh.	✓									"	92	19	
D 1293	Raymond Kinahameg	9	✓		Witkem.	✓									Sept. 9/44	62		Discharged June 30 th
D 1294	William Kinahameg	11	✓		"										"	62		"
1295	Russell Ebitong	11	✓		Spanish River	✓									Sept. 24/44	92	19	
1296	Francis Ebitong	9	✓		"	✓									"	92	19	TOTAL number of days in Quarter
1297	Edward Jacobs	8	✓		Spragge	✓									Sept. 29/44	92	18 1/2	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1298	Arnold Wabiyak	10	✓		West Bay	✓									Oct. 4/44	92	19	
D 1299	Philip Jocko	14	✓		Golden Lake	✓									Oct. 24/44	62		Discharged June 30 th
D 1300	Michael Miller	10	✓		Sturgeon Falls	✓									Nov. 3/44	62		AVERAGE attendance of pupils during quarter
1301	Simon Kitchegessig	9	✓		Chapleau	✓									Nov. 5/44	92	19	Discharged July 8/46
D 1302	William Cameron	16	✓		Saugen	✓									"	92		AMOUNT of per capita grant due for Quarter
														1470	TOTALS	8713	1324	Discharged May 27/46

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____ School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1946

REPORT NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Class 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	High School	Very Good			Good	Fair	
	Brought Forward		105			5	10	18	23	17	7	17	8			1470	8713	1324				
1304	Wilfrid Bisailon	13	✓		Spragge	✓											Jan 20/45	92	19			
1305	Romeo Bisailon	11	✓		"	✓											"	92	19			
1307	Joseph Michel	7	✓		Jemis Keming	✓											March 2/45	92	19			
D 1308	Francis Stone	11	✓		Michipicoten	✓											"	62		Discharged June 30 th		
D 1309	Xavier Stone	9	✓		"	✓											"	62		" "		
1311	Manley Smith	11	✓		Christian Island	✓											Aug 31/45	92	19			
1312	Bennet Smith	10	✓		"	✓											"	92	19			
1313	Ray Southwind	7	✓		Spanish River	✓											Sept 1/45	92	19			
1314	Rene Bouva	11	✓		"	✓											"	92	19			
1315	Stanley Trudeau	12	✓		"	✓											"	92	19			
1316	Maurice Daybitch	7	✓		Mussaugi	✓											"	92	19			
1317	Imothy Daybitch	10	✓		"	✓											"	92	19			
1318	William Javaris	7	✓		Wikewem	✓											"	92	19			
1319	Wilfrid Enosse	9	✓		"	✓											"	92	19			
1320	Rene Manitowabi	11	✓		"	✓											"	92	19			
1321	Rene Shawana	8	✓		"	✓											"	92	19			
1322	David Assinewai	10	✓		"	✓											"	92	19			
1323	Louis Shawana	9	✓		"	✓											"	92	19			
1324	Lisidor Pheasant	11	✓		"	✓											"	92	19			
1325	Emile Corbese	16	✓		"	✓											Sept 15/45	62	19	Did not return.		
1326	James Norton	11	✓		Caugh	✓											Sept 27/45	92	19	TOTAL number of days in Quarter		
1327	Edward Norton	8	✓		"	✓											"	92	19	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		
1328	Percy Whiteside	9	✓		Maniwaki	✓											"	92	19			
1329	Gordon Pagnessie	15	✓		Mussaugi	✓											Oct 1/45	62	19	AVERAGE attendance of pupils during quarter		
1330	Robert Daybitch	13	✓		"	✓											Oct 2/45	92	19	Discharged June 30 th		
1331	Archie Kabeuse	11	✓		Serpent River	✓											Oct 19/45	92	19	AMOUNT of per capita grant due for Quarter		
TOTALS			131			2	14	19	24	18	7	18	8			1495	TOTALS	10935	1761			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended September 30th 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade	1	2	3	4	5	6	7					8	9	
	Brought Forward					2	14	19	21	24	18	7	18	8		1495		10935	1761	
1332	Walker Lavalley	15	✓		Saugeen												Oct 30/45	92	✓ 19	
1333	Gordon Beato	12	✓		"												"	62	✓	Discharged June 30 th
1334	Anderson Beato	8	✓		"												"	62	✓	Did not return
1335	Wilmer Noganosh	14	✓		Pingulet												Nov 10/45	92	✓ 19	
1336	Dave Jacobs	11	✓		Lagomok												Feb 22/46	92	✓ 19	
1338	James Bell	13	✓		Garden River												March 9/46	92	✓ 19	
1339	Arnold Nadjuwan	11	✓		Cape Croker												March 19/46	92	✓ 19	
1340	Hannah Nadjuwan	9	✓		"												"	92	✓ 19	
1341	Harold Capuogog	13	✓		Christian Island												Aug 29/46	33	✓ 19	
1285	Boniface Shawongosh	11	✓		South Bay												Sept 1/46	30	✓ 19	Re-admitted under old number
1342	Alde Marion	11	✓		Meadowide												"	30	✓ 19	
1343	Joseph Marion	9	✓		"												"	30	✓ 19	
1344	Gilbert Whiteduck	11	✓		Maniwaki												"	30	✓ 19	
1345	Stanley Petawanekwet	12	✓		South Bay												"	30	✓ 19	
1346	Frank Francis	10	✓		Wikewan												"	30	✓ 19	
1347	Raymond Shawande	8	✓		"												"	30	✓ 19	
1348	Clement Kitchikig	8	✓		South Bay												"	30	✓ 19	
1349	James Kitchikig	6	✓		"												"	30	✓ 19	
1350	Douglas Mandamin	10	✓		Wikewan												"	30	✓ 19	
1351	Maurice Peltier	11	✓		"												"	30	✓ 19	TOTAL number of days in Quarter 92
1352	John Douliere	6	✓		Cutler												Sept 5/46	26	✓ 19	
1353	Amelius McComber	12	✓		Caugh												Sept 12/46	19	✓ 13	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 12122
1354	Russ McComber	8	✓		"												"	19	✓ 13	
1276	Andrew Anderson	11	✓		Wikewan												Sept 14/46	17	✓ 11	AVERAGE attendance of pupils during quarter 131.76
1356	Victor Roy Shawana	10	✓		"												"	17	✓ 11	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$ 3764.50
TOTALS		156				TOTALS	11	19	23	24	27	18	7	18	9	1520	TOTALS	12122	2170	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Spanish on Reserve for Quarter ended September 30 1946

PUPIL'S NUMBER	NAME OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days at Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER ADVISORIED OR NOT	
						Chalk	"	"	"	"	High School	Very Good	Good	Fair				Poor	Total number of days pupil attended in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class from time of entry
01021	Rebecca Roy	14		✓	Head Bay						✓				Domestic Science	40	Aug. 28/36	92	10		
01023	Violet Cooper	16			Wickhamberg						✓						Sept. 1/37	92	20		
01025	Jane Roy	16		✓	Head Bay						✓				Domestic Science	40	Sept. 1/37	62		discharged	
01028	Madeline Mackinac	14		✓	Wickhamberg						✓						Sept. 1/37	62			
01039	Madeline Lafance	13			St. Regis						✓				Domestic Science	40	Sept. 25/37	62		All pupils not listed	
01040	Mary Ann Jocka	15		✓	St. Regis						✓				"	40	Sept. 25/37	92	10	as learning Domestic Science	
01047	Isabelle Martin	15		✓	Campanville						✓				"	40	Sept. 25/37	62		attend class for the	
01053	Evelyn Simpson	15		✓	Imashing						✓						Aug. 31/36	92	20	full school day, they have	
01054	Myra Simpson	13			"						✓						Aug. 31/36	92	20	a half one hour	
01056	Mary Lewis	16			Indian River						✓				Domestic Science	40	Aug. 31/36	92	10	sewing class as well.	
01072	Mary Ann Johnston	15		✓	Wigoh Island						✓						Sept. 24/36	92	20	Re-admitted to class	
01073	Ruth Ernstinger	13			"						✓						Sept. 24/36	92	19 1/2		
01075	Annie Gaudin	16		✓	Shiquandah						✓						Sept. 26/36	92	20		
01088	Kathleen Levesque	13			Super River						✓						Aug. 31/36	92	20		
01094	Doreen Dubois	12		✓	Head Bay						✓						Sept. 1/39	92	20		
01097	Rita Harp	16		✓	Wickhamberg						✓						Sept. 1/39	92	20		
01106	Lillian Stinson	15			Laquisach						✓				Domestic Science	40	Sept. 30/39	92	9		
01107	Joyce Soban	10			"						✓						Sept. 30/39	92	20		
01115	Vivie Mc Coy	15			Wickhamberg						✓						Nov. 23/39	92	20		
01122	Beatrice Dubois	12			Super River						✓						Sept. 1/40	92	20		
01125	Mary Mackinac	15			Wickhamberg						✓						Sept. 3/40	62		discharged	
01126	Violet Howland	13			"						✓						Sept. 3/40	62		not yet returned with	
01127	Jane Trudson	13			"						✓				Domestic Science	40	Sept. 3/40	92	10	APPROXIMATE number of days pupils in residence during Quarter.	
01129	Genevieve Pitou	15		✓	Beck Island						✓						Sept. 3/40	62		discharged	
01130	Genevieve Pitou	13			"						✓						Sept. 3/40	92	20	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01131	Josephine Mackinac	14			Wickhamberg						✓						Sept. 3/40	92	20	133.78	
01152	Lillian Kitching	13			"						✓						Sept. 3/40	92	20	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
TOTALS				27													TOTALS		2274	348 1/2	\$ 6852.88

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential

School at Spanish on

Reserve for Quarter ended 1942

194 6

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Taught or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Orator	High School	Very Good	Good	Fair	Med	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL				Total number of days pupil attended in class during Quarter	Total number of days pupil attended in class during Quarter			
	Brought forward			27													2274	348 1/2		
01133	Mary Jane Miquens	15		✓	Ukwanakoy												Sept 2/40	72	20	
01135	Marylou Johnston	12		✓	Sagebrush												Sept 3/40	72	20	
01136	Mildred Casanova	12		✓	Saugen												Sept 1/40	72	20	
01137	Evangelina Owl	12		✓	Ukwanakoy												Sept 1/40	72	20	
01138	Viola Casosa	14		✓	Golden Lake												Oct 1/40	72	20	
01139	Shirley Casosa	12		✓													Oct 1/40	72	20	
D01140	Joyce Manderson	12		✓	Ukwanakoy												Oct 28/40	62	0	discharged
01142	Ruby Mackenzie	13		✓	Saugen												June 1/41	72	20	
D01143	Agnes Wehagen	15		✓	Saugen												July 27/41	62	0	discharged
01145	Angelina Casosa	12		✓	Ukwanakoy												Sept 1/41	72	20	
D01149	Viola Casosa	14		✓													Sept 1/41	62	0	discharged
01150	Stella Wassinger	13		✓													Sept 1/41	72	20	
01151	Ula Casosa	14		✓													Sept 1/41	72	16	
01152	Mary Lou Johnston	13		✓													Sept 1/41	72	20	
01154	Agnes Miquens	12		✓													Sept 1/41	72	20	
01155	Josephine Martin	12		✓	Saugen												Sept 2/41	72	20	
D01158	Caroline Casanova	10		✓													Sept 2/41	62	0	discharged
D01159	Bernice Casanova	12		✓													Sept 1/41	62	0	discharged
01160	Monica Miquens	16		✓	West Bay								Domestic Science 40				Sept 1/41	72	10	
01161	Emma Miquens	12		✓													Sept 1/41	72	20	
01164	Dora Coulter	12		✓	Pickard												Sept 1/41	72	20	
D01148	Stella Solomon	15		✓	Saugen												Oct 1/41	62	0	
D01169	Lucy Solomon	12		✓													Oct 1/41	62	0	
01170	Dorothy Comstock	11		✓	Saugen												Jan 1/42	72	20	
01171	Rose Ann Miquens	11		✓	Whitefish Lake												Mar 2/42	72	20	
D01175	Viola Johnston	17		✓	Saugen												Sept 1/42	62	0	
TOTALS		53			TOTALS												TOTALS	4426	674 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

TOTAL number of days in Quarter
92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
12308

AVERAGE attendance of pupils during quarter
133.78

AMOUNT of per capita grant due for Quarter
\$5552.88

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential School at Spanish on Reserve for Quarter ended September 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of days Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	High School	Very Good	Good	Fair				Poor	Total number of days pupil in residence during Quarter	
	Brought forward			53													446	694		
01176	Catherine Babulich	14		v	Munising										Domestic Service	Sept 1/42	92	20		
01177	Pauline Osawabeno	11		v	Wakarusa											Sept 1/42	92	20		
01178	Victoria Atchikewas	12		v	"											Sept 1/42	92	20		
01179	Angela Peterauski	11		v	"											Sept 1/42	92	20		
01180	Arnelle Restoule	11		v	Doka Band											Sept 1/42	92	20		
D01181	Dorothy Matias	15		v	Saugamee											Sept 1/42	62	—	discharged	
01183	Jean Mieschick	10		v	Batchewana											May 17/42	92	4	some days	
01185	Rosalind Modkiew	10		v	Saugamee											Aug 24/43	62	0		
01186	Alice Modkiew	9		v	Saugamee											Aug 24/43	62	0		
01187	Margaret Murray	12		v	Wakarusa											Sept 1/43	92	17		
01188	Helen Showanda	13		v	"											Sept 1/43	92	20		
01189	John Wm. Taudien	10		v	"											Sept 1/43	92	20		
01191	Tom Showanda	11		v	"											Sept 1/43	92	20		
D01192	Bertine Wadubee	12		v	Saugamee											Sept 1/43	62	0	discharged	
01193	Kora May Wadubee	12		v	Wakarusa											Sept 1/43	92	20		
01194	Rita Jaska	10		v	Batchewana											Sept 2/43	92	20		
01195	Emma Stockwester	10		v	Saugamee											Sept 1/43	62	0	not returned	
D01196	Verona Mathias	8		v	Saugamee											Sept 1/43	62	0		
01197	Ellenor Bonaparte	12		v	St. Regis											Sept 1/43	92	20		
01198	Rose Day	10		v	"											Sept 1/43	92	20	TOTAL number of days in Quarter	
01199	Elyse Dohis	12		v	Doka Band											Nov 15/40	92	20		
01200	Christine Emme	12		v	Man. District											Jan 1/44	92	20	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01201	Alexandra Mangan	13		v	"											Jan 8/44	92	20		
01202	Mary Rita O'Connell	10		v	Batchewana											Jan 25/44	92	20	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
01203	Cecilia Noon	13		v	Saugamee											Apr 14/44	92	19		
D01204	Agnes Modias	16		v	Wakarusa											May 6/44	62	—	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
	TOTALS			79	TOTALS											TOTALS	661	1055		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Saskatoon School at Grand on Reserve for Quarter ended September 30 194 6

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5				High School	Total number of days pupil in residence during Quarter	
	Brought forward													6609	1053 1/2	
D01206	Selma Moon	11		✓	Serpent River	✓							Aug 31/44	69	2	School home Sept 8
01207	Virginia Mahanah	9		✓	"	✓							Aug 31/44	92	20	
1208	Lorraine Cooper	9		✓	Biggy Hill	✓							Aug 31/44	92	20	
01209	Georgia Cooper	9		✓	"	✓							Aug 31/44	92	20	
01210	Mary Jane Southward	11		✓	Spang Hill	✓							Sept 1/44	92	19	
01211	Bonnie Pitawanshaw	12		✓	Man St. Thoms	✓							Sept 1/44	92	20	
D01212	Amelia Pitawanshaw	15		✓	"	✓							Sept 1/44	62		discharged
01213	Mattilda Wanywans	13		✓	"	✓							Sept 1/44	92	20	
01214	Mary Ann Howards	10		✓	Smith Bay	✓							Sept 1/44	92	20	
01215	Edna Mashimayya	11		✓	Man St. Thoms	✓							Sept 1/44	92	20	
01216	Elizabeth Atchikewas	10		✓	"	✓							Sept 1/44	92	20	
01217	Beloris McCord	14		✓	Laughing	✓							Sept 1/44	92	20	
1220	Ida Beer	9		✓	"	✓							Sept 1/44	92	20	
01221	Betty Beer	8		✓	"	✓							Sept 1/44	92	20	
D01223	Anna Badabadi	11		✓	Sagard	✓							Sept 10/44	62		discharged
01224	Stella Shownyank	11		✓	West Bay	✓							Sept 23/44	92	20	
01225	Agnes Shownyank	10		✓	"	✓							Sept 23/44	92	20	
01226	Violet Roy	11		✓	"	✓							Sept 1/44	92	20	
01227	Jean Ernestine	8		✓	Walford	✓							Sept 27/44	92	20	
01228	Stella Cooper	12		✓	Whomung	✓							Oct 1/44	92	20	TOTAL number of days in Quarter
01229	Selma Cooper	8		✓	"	✓							Oct 1/44	92	20	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
D01230	Rose Jack (Commodes)	14		✓	Golden Bede	✓							Oct 24/44	62		
01231	Gweneth Kitching	7		✓	Chapman	✓							Nov 5/44	92	20	AVERAGE attendance of pupils during quarter
D01232	Mary Lamson	12		✓	Sampson	✓							Nov 14/44	92	20	
01233	Billy Ann Mickel	8		✓	Kypian Band	✓							Nov 2/44	92	20	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
01226	Haye Smith	10		✓	Eastward	✓							Aug 31/44	33	20	
TOTALS		165			TOTALS	22	17	3	2	4			TOTALS	8999	1474 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential School at Spawville on Reserve for Quarter ended September 30 194 4

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY							STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	High School	Very Good				Good	Fair	
	Brought forward 105																	6774	14767		
01237	Minnie Smith	13		✓	Christian Is.										Domestic Science 40	Aug. '45	92	10			
01238	Louise Smith	6														Aug. '45	72	20			
01239	Agnes Southworth	10			Spawville River											Sept. '45	92	20			
01240	Mabel Southworth	9														Sept. '45	92	20			
01241	Mary Jane Tindale	8														Sept. '45	92	20			
01242	Mabel Tindale	6														Sept. '45	92	13 1/2			
01243	Carmenta Wogosh	7														Sept. '45	92	10			
01244	Annie Wainwright	9			Man. Island											Sept. '45	92	20			
01245	Meloma Fox	7														Sept. '45	92	20			
01246	Viola Kistner	5														Sept. '45	92	20			
01247	Esther Kistner	8														Sept. '45	92	20			
01248	Doris Kistner	13														Sept. '45	92	20			
01249	Sarah Kistner	7			Wabunung											Sept. '45	92	20			
01250	Maryona Kistner	9														Sept. '45	92	20			
D01251	Edna Kistner	9			West Bay											Sept. '45	62		discharged		
01252	Mildred Kistner	5														Sept. '45	92	20			
01253	Blady Kistner	11			Wabunung											Sept. '45	92	20			
01254	Hazel Kistner	13			Missionary											Sept. '45	92	20			
01255	Christine Kistner	10													Domestic Science 40	Sept. '45	92	10			
01256	Margaret Kistner	13														Sept. '45	92	20			
01257	Christine Kistner	14			Missionary											Sept. '45	92	10			
01258	Pearl Kistner	7														Sept. '45	92	20			
01259	Jean Kistner	9			Missionary											Oct. '45	92	20			
01260	Sally Kistner	7														Oct. '45	92	20			
D01261	Annie Kistner	14			West Bay											Oct. '45	62		discharged		
01262	Shirley Kistner	8			Spawville											Oct. '45	92	20			
TOTALS		131				5	13	22	12	26	10	11	5	9			TOTALS	11150	14767		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (R.C. 10, Volume 6217, File 470-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency: Indian Residential School School at Alfred on Reserve for Quarter ended September 30 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY		STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRAM, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade	High School	Very Good	Good	Fair			Bad	Total number of days pupils in residence during Quarter		Total number of days pupils attended in class-room during Quarter
	Brought forward	131											1130	978		
01263	Stacy Johnston	14		✓	Cape Baker								Dec '45	92	20	
01264	Stirley Sakkabrose	8		✓	Sawashene								Dec '45	92	20	
01265	Ursula Jacobs	7		✓	Sagunok								Feb '46	91	20	Sept
01266	Stella Bevil	7		✓	"								Mar '46	22	0	Not returned
01267	Angelina Copogog	14		✓	Chickadee								Aug '46	35	20	
01268	Edelyn Marston	9		✓	Manning								Aug '46	31	17	
01269	Mary Jean Goulis	7		✓	"								Sept '46	30	20	
01270	Harriet Gouais	6		✓	"								Sept '46	30	20	
01271	Jessie Kennedy	8		✓	Comet								Sept '46	30	20	
01272	Jane Tomlison	6		✓	Sagunok								Sept '46	30	20	
01273	Beona Sakhlyng	11		✓	"								Sept '46	30	20	
01274	Erlynn Sakhlyng	8		✓	"								Sept '46	30	20	
01275	Josephine Lawson	11		✓	Manning								Sept '46	30	20	
01276	Vera Howanda	7		✓	Chickadee								Sept '46	30	20	
01277	Stella Benjamin	10		✓	"								Sept '46	30	20	
01278	Theresa Desnois	7		✓	"								Sept '46	30	20	
01279	Emma Alaisuit	10		✓	West Bay								Sept '46	30	20	
01280	Max Evelyn Kovars	7		✓	Samuel Kovars								Sept '46	30	20	
01281	Gertrude Cormelup	10		✓	Wesley								Sept '46	18	7	Left Sept 11
01282	Beatrice McLomber	7		✓	Langhorne								Sept '46	18	11	
01283	Clarence McLomber	7		✓	"								Sept '46	18	11	
01284	Josephine Delisle	13		✓	"								Sept '46	18	11	
01285	Betty Delisle	9		✓	"								Sept '46	18	11	
01286	Katharine Emerson	8		✓	Chippewauk								Sept '46	18	11	
01287	June Howanda	7		✓	Wesley								Sept '46	18	10	
01288	Victoria Pitavandak	9		✓	"								Sept '46	18	10	
TOTALS		156	187	313									TOTALS	12026	23372	

12026
23122

24148

TOTAL number of days in Quarter: 92

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter: 24148

AVERAGE attendance of pupils during quarter: 267.48

AMOUNT of per capita grant due for Quarter: \$

267.48 x 92 = 10499.20
267.48 x 3.75 = 994.20

11483.50

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended December 31st 1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours Taught in Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9				10	Total number of days pupil attended in residence during Quarter	
1104	Julius Negasagayag	16	✓		Shequindah							✓	✓			75	Oct 7/37	42	56	
1107	Harold Belleau	16	✓		Garden River							✓	✓			75	Aug 31/38	42	56	
1128	Joseph Fox	15	✓		West Bay							✓	✓			75	Sept 26/38	42	55	
1153	Alexander Trudeau	16	✓		Wikwem								✓			225	Sept 1/39	42	28	
1155	Clement Atchitawens	15	✓		South Bay								✓			75	Sept 1/44	42	49	Re-admitted after discharge July 1/42
1156	Alphonse Trudeau	15	✓		Wikwem								✓	✓		75	Sept 1/39	42	56	
1157	Leonard Assawamuk	15	✓		»								✓			75	»	42	56	
1158	Alexis Trudeau	15	✓		»								✓	✓		75	»	42	56	
1159	Alfred Mishikoyima	15	✓		»								✓	✓		75	»	42	56	
1160	John Mishikoyima	14	✓		»								✓	✓		75	»	42	56	
1161	James Pleasant	15	✓		South Bay								✓	✓		75	»	42	56	
1166	Francis Lewis	13	✓		Garden River								✓	✓			Sept 10/39	42	56	
1167	Leo Solomon	13	✓		Spanish River								✓	✓		75	Sept 30/39	42	56	
1169	Rudolph Rice	14	✓		Baugh								✓	✓		75	Oct 3/39	42	56	
1182	Clement Trudeau	13	✓		Wikwem								✓			75	Sept 2/40	42	56	
1183	Eugene Fox	14	✓		»								✓	✓		225	»	42	27½	
1185	Lawrence Agonee	13	✓		Little Current								✓	✓			»	42	56	
1186	James Wemigweas	13	✓		South Bay								✓	✓		75	»	42	56	
1187	Henri Johnston	15	✓		Cape Cooker								✓	✓		200	Sept 3/40	42	33	
1191	Joseph Cameron	15	✓		Surgeon								✓	✓		225	Sept 1/40	42	29	
1193	Adam Roy	14	✓		West Bay								✓	✓		75	Sept 20/40	42	56	TOTAL number of days in Quarter
1196	David Jocko	16	✓		Golden Lake								✓	✓		75	Oct 19/40	42	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1200	Alma Nailkwa	16	✓		Cape Cooker								✓	✓		75	Jan 19/41	42	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1202	Petruck Jocko	14	✓		Golden Lake								✓	✓		75	July 11/41	42	56	
1203	Russell Jocko	12	✓		»								✓	✓		75	»	42	56	
1214	Paul Bitwane Rivet	15	✓		South Bay								✓	✓		225	Sept 1/41	42	30	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
1215	Pherton Roy	13	✓		West Bay								✓	✓			»	42	56	
TOTALS		27			TOTALS	2	5	5	9	6					2625	TOTALS	2484	1369½		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

3

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish School at Ontario on Ontario Reserve for Quarter ended December 31st 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Orate	High School	Very Good	Good	Fair				Bad	Total number of days pupil attended in residence during Quarter		Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
						2	9	4	6	10	15	7		3650	7808	2722 1/2		
1264	Brought Forward			53														
1264	Philip Massanawat	15	✓		Killarney						✓				Sept 1/43	92	56	
1267	Adam Commins	16	✓		Beas Island						✓		Carpenter		75 Sept 5/43	92	56	
1268	Harvey Somshager	10	✓		Nelpok Island						✓				"	92	54	
1270	James Day	9	✓		St Regis						✓				"	92	54	
1271	Joseph Bonaparte	9	✓		"						✓				"	92	56	
1272	Albert Bonaparte	8	✓		"						✓				"	92	55	
1273	Beal Southwind	16	✓		Spanish River						✓		Dairy		225 Sept 13/43	92	26	
1274	Dominic Conlin	11	✓		Henry Inlet						✓				Sept 2/43	92	55	
1275	Arthur Coors	9	✓		Golden Lake						✓				"	92	50	
1277	Dominic McEnder	15	✓		Caugh						✓		Dairy		75 Oct 19/43	92	56	
1279	Wesley Corbier	14	✓		West Bay						✓				Jan 5/44	92	56	
D 1280	James Noon	16	✓		Spragge						✓				Apr 16/44	12	6 Discharged Oct. 12	
1282	Leuk Nahmivan	7	✓		Cutler						✓				Aug 3/44	92	56	
1287	Alphonse Shawana	13	✓		Wikwem						✓		Barber		75 Sept 1/44	92	56	
1288	Allet Roy (Aitchawana)	11	✓		"						✓				"	92	56	
1290	Leonard Greenbird	8	✓		Gocharis Bay						✓				Sept 6/44	92	56	
1291	Chaney Benedict	16	✓		Remville P.Q.						✓		Carpenter		225 Sept 7/44	92	27 1/2	
1292	Robin Williams	12	✓		Caugh						✓				"	92	56	
1295	Russell Ehtong	11	✓		Spanish River						✓				Sept 24/44	92	56	
1296	Francis Ehtong	9	✓		"						✓				"	92	56	
1297	Edward Jacobs	8	✓		Spragge						✓				Sept 29/44	92	56	
1298	Arnold Webjyjik	10	✓		West Bay						✓				Oct 4/44	92	56	
1301	Sison Kitchegessig	9	✓		Chapleau						✓				Nov. 5/44	92	56	
1304	Wilfred Bisailon	13	✓		Spragge						✓				Jan 20/45	92	55	
1305	Romeo Bisailon	11	✓		"						✓				"	92	56	
1307	Joseph Michel	7	✓		Jemokaning						✓				March 1/45	92	56	
TOTALS		79				6	9	4	8	7	10	17	8	4825	TOTALS	7120	4057	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended December 31st 1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	Grade 2	Grade 3	Grade 4	Grade 5	Grade 6				High School	Very Good		Good
	Brought Forward				131													
1364	Timothy Boyer	9	✓		Maniwago	✓									4425	1160	674	0 1/2
1365	Maurice Tenasco	13	✓		Maniwago		✓									84	44	
366	Anthony Tenasco	10	✓				✓									56	29	

TOTAL number of days in Quarter 42
 AGGREGATE number of days pupil in residence during Quarter 11797
 AVERAGE attendance of pupil during quarter 128.22
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter 2609.98

TOTALS 34 TOTALS 13 19 22 22 11 8 12 18 9 4425 TOTALS 11797.6847 1/2
 Additions to be correctly made and entered at the foot of column.
 137
 11785

Indian Affairs, (RC 10, vs 10mc 6217, F31a 371-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the *Spanish Residential*

School at _____ on _____

Reserve for Quarter ended *December 31* 194*6*

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS				TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Class 1	Class 2	Class 3	Class 4	Class 5	High School	Very Good	Good	Fair				Med	Total number of days pupil attended in class room during Quarter		Total number of days pupil attended in class room during Quarter	
0 996	Louise Ray	14		✓	West Bay													92	21	All pupils not listed as taking the Domestic Science course attend class for the full time each day. All have a one hour sewing class each day.		
0 1023	Violet Cooper	16		✓	Wahumung												Sept 1/37	92	56			
0 1040	Mary Ann Jocke	15		✓	St. Regis												Sept 27/37	92	27			
0 1053	Evelyn Simpson	15		✓	Amherstburg												Aug 31/38	92	56			
0 1054	Myra Simpson	13		✓	"												Aug 31/38	92	56			
0 1056	Mary Lewis	16		✓	Indian River												Aug 31/38	92	56			
0 1072	Mary Ellen Johnston	15		✓	Nipole St.												Aug 31/38	92	28			
0 1073	Ruth Emmetinger	13		✓	"												Sept 24/38	92	56			
0 1075	Annie Backus	16		✓	Shigiquidel												Sept 24/38	92	56 1/2			
0 1088	Kathleen Soule	13		✓	Seigneur River												Sept 26/38	92	54			
0 1094	Dorcas Robinson	12		✓	West Bay												Aug 31/39	92	56			
0 1097	Rita Wasagging	16		✓	Wahumung												Sept 1/39	92	56 1/2			
0 1106	Billion Solomon	15		✓	Sagamok												Sept 1/39	92	56			
0 1107	Joyce Solomon	10		✓	"												Sept 30/39	92	28			
0 1115	Violet McCoy	15		✓	Madagascar												Nov 2/39	92	56			
0 1122	Betsey Babkisson	12		✓	Seigneur River												Sept 1/40	92	56 1/2			
0 1126	Vivian Skowarda	13		✓	Wahumung												Sept 7/40	89	52	Returned Oct 4 - illness		
0 1127	Jane Trudeau	13		✓	"												Sept 7/40	92	28			
0 1130	Lillian Pitawanakoh	15		✓	Beach Island												Sept 7/40	92	56			
0 1131	Josephine Kibonagid	14		✓	Wahumung												Sept 7/40	92	56 1/2			
0 1132	Billion Kitching	13		✓	"												Sept 7/40	92	37	TOTAL number of days in Quarter		
0 1133	Mary Jane Hennigars	15		✓	"												Sept 7/40	92	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter		
0 1135	Myrtle Johnston	12		✓	Cape Croker												Sept 7/40	92	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter		
0 1136	Mildred Cameron	12		✓	Saugun												Sept 11/40	92	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter		
0 1137	Evangelina Carl	12		✓	Spanish River												Sept 11/40	92	56			
0 1138	Violet Corra	14		✓	Golden Lake												Sept 11/40	92	56			
0 1139	Shirley Cocoa	12		✓	"												Sept 11/40	92	56			
TOTALS																						
						TOTALS 0 0 0 1 1 6 4 8 7																
																			TOTALS 2481 1342			

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (R6 10, Volume 6247, 111-471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

 Agency *Spomox*

 School at *Spomox* on

 Reserve for Quarter ended *Dec 31*

 194 *4*

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of months in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	<i>Brought forward</i>					0	0	0	1	1	6	4	8	7				2881	1342		
01142	<i>Leroy Mashewe</i>	13	✓															June 1940	92	32	
01148	<i>Angeline Enosse</i>	12	✓															Sept '41	92	55½	
01150	<i>Stella Wassengas</i>	13	✓															Sept '41	92	56	
01151	<i>Alice Occawbone</i>	14	✓															Sept '41	92	56	
01152	<i>Mary Evelyn Atchewas</i>	13	✓															Sept '41	92	56	
01154	<i>Agnes Miganogone</i>	12	✓															Sept '41	92	56	
01155	<i>Josephine Martin</i>	12	✓															Sept '41	92	56	
01160	<i>Monica Miguans</i>	16	✓															Sept '41	92	56	
01161	<i>Emma Miguans</i>	12	✓															Sept '41	92	28	<i>Domestic Science 104</i>
01164	<i>Dora Contier</i>	12	✓															Sept '41	92	56	
01170	<i>Dorothy Commender</i>	11	✓															Sept '41	92	56	
01171	<i>Rose Ann Papaguiso</i>	11	✓															Jan 42	92	56	
01176	<i>Catherine Kabitak</i>	14	✓															Mar 21/42	92	56	
01177	<i>Pauline Osawabone</i>	11	✓															Sept '42	92	28	<i>Domestic Science 108</i>
01178	<i>Victoria Atchewas</i>	12	✓															Sept '42	92	56	
01179	<i>Virginia Pitwansakal</i>	11	✓															Sept '42	92	55	
01180	<i>Arnette Kestoule</i>	11	✓															Sept '42	92	56	
01183	<i>Joan Greenbird</i>	10	✓															Sept '42	92	56	
01187	<i>Margaret Murray</i>	12	✓															May '43	92	6	<i>left for 3 months in hospital Dec. 10</i>
01188	<i>Theresa Showanda</i>	13	✓															Sept '43	92	45½	
01189	<i>Julia Ann Dudeson</i>	10	✓															Sept '43	92	56	TOTAL number of days in Quarter
01191	<i>Doris Showanda</i>	11	✓															Sept '43	92	55½	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01193	<i>Kate Mary Mikhilugone</i>	12	✓															Sept '43	92	55½	
01194	<i>Pete Jacks</i>	10	✓															Sept '43	92	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01195	<i>Emma Stockwater</i>	10	✓															Sept '43	92	56	
01197	<i>Eleanor Bonagante</i>	12	✓															Sept '43	92	55½	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
	TOTALS				53													TOTALS	4878	2654½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 9217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency General Residential School at Spanish on Oct

Reserve for Quarter ended Dec 31

194 46

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Class 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought forward			53		0	0	5	6	12	11	4	8	7				493	2654 1/2		
01198	Rose Bay	10		✓	St Regis	✓												Sept 1/43	92	56	
01199	Eliza Dokes	12		✓	Dohid band	✓												Nov 13/43	92	56	
01200	Christine Euseve	12		✓	Max. D. United	✓												Jan 5/44	92	56	
01201	Alexandre Masangua	13		✓	"	✓												Jan 5/44	92	56	
01202	Mary Rita Cocon	10		✓	Golden Lake	✓												Jan 25/44	92	56	
01203	Geleba Noon	13		✓	Sepul River	✓												Apr 16/44	92	56	
01207	Virginia Nakmushon	9		✓	"	✓												Aug 3/44	92	56	
01208	Lolaene Cooper	9		✓	Bay of Inlet	✓												Aug 3/44	92	56	
01209	Georgia Cooper	8		✓	"	✓												Aug 3/44	92	56	
01210	Mary Jane Southwind	11		✓	Spanish River	✓												Sept 1/44	92	54 1/2	
01211	Dorothy Pitawanahwat	12		✓	Max. D. United	✓												Sept 1/44	92	55	
01213	Matilda Winiquans	13		✓	"	✓												Sept 1/44	92	56	
01214	Mary Ann Shovanda	10		✓	South Bay	✓												Sept 1/44	92	55 1/2	
01215	Ester Makhehijumie	11		✓	Max. D. United	✓												Sept 1/44	92	56	
01216	Elyseel Roy (Althistina)	10		✓	"	✓												Sept 1/44	92	56	
01219	Delores McCombes	14		✓	Campmanawa	✓												Sept 7/44	92	56	
01220	Ide Deer	9		✓	"	✓												Sept 7/44	92	56	
01221	Betty Deer	8		✓	"	✓												Sept 7/44	92	56	
01224	Stella Shovogawake (Ade)	11		✓	West Bay	✓												Sept 25/44	92	56	
01225	Alice Shovogawake (Ade)	10		✓	"	✓												Sept 25/44	92	56	
01226	Violet Roy	11		✓	"	✓												Sept 1/44	92	56	TOTAL number of days in Quarter
01227	Joan Ermetinger	6		✓	Walford Is.	✓												Sept 27/44	92	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01228	Stella Cooper	12		✓	Chukwaring	✓												Oct 1/44	92	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01229	Delma Cooper	8		✓	"	✓												Oct 1/44	92	56	
01231	Yvonne Kitchegack	7		✓	Chapman Bay	✓												Nov 5/44	92	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
01233	Betty Ann Michel	8		✓	Kippawa band	✓												Mar 9/45	92	56	
TOTALS		79				TOTALS	1	4	16	11	14	12	4	9	8			TOTALS	7265	4107 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (R.C. 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency School at Spanish Oak on Reserve for Quarter ended Dec 31 1946

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY												STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				13	14		15
	Brought forward				79 Christian Is.	1	4	16	11	14	12	4	9	8				7265	4107 1/2					
01236	Naft Smith	14		✓	Christian Is.													Aug 3/45	92	56				
01237	Maunie Smith	13		✓													Domestic Science 109	Aug 3/45	92	28				
01238	Louise Smith	6		✓														Aug 3/45	92	56				
01239	Agnes Southward	10		✓	Spanish Res.													Sept 1/45	92	56				
01240	Mabel Southward	9		✓														Sept 1/45	92	56				
01241	Mary Julie Trudeau	8		✓														Sept 1/45	92	56				
01242	Mabel Trudeau	6		✓														Sept 1/45	92	56				
01243	Carmelita Nagob	8		✓	Plan. Is. Unsett.													Sept 1/45	92	56				
01244	Annie Manowahi	9		✓														Sept 1/45	92	56				
01245	Melona Fox	8		✓														Sept 1/45	92	56				
01246	Violet Pelletier	5		✓														Sept 1/45	92	52				
01247	Bathernie Pelletier	8		✓														Sept 1/45	92	56				
01248	Dora Ishkhabievna	13		✓														Sept 1/45	92	56				
01249	Sara Henningsen	7		✓	Nikunimung													Sept 1/45	92	56				
01250	Marjorie Wilogamogod	6		✓														Sept 1/45	92	56				
01252	Mabel Dubois	6		✓	West Bay													Sept 1/45	92	54				
01253	Bady Kitching	11		✓	Nikunimung													Sept 1/45	92	56				
01254	Naft Beaucauge	13		✓	Nipissing													Sept 5/45	92	56				
01255	Christine Beaucauge	14		✓													Domestic Science 109	Sept 1/45	92	28				
01256	Marion Beaucauge	12		✓														Sept 5/45	92	53				
01257	Christine Whitehead	14		✓	Manowahi													Sept 27/45	92	27	TOTAL number of days in Quarter Very backward - can do very little in class.			
01258	Peet Whitehead	9		✓														Sept 27/45	92	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.			
01259	Jan Sabuteh	9		✓	Manowahi													Oct 7/45	92	56	AVERAGE attendance of pupils during quarter			
01260	Billy Sabuteh	7		✓														Oct 7/45	92	56				
01262	Willy Ogema	8		✓	Shiquendat													Oct 16/45	92	56				
01263	Blakip Johnston	14		✓	Cape Croker													Dec 1/45	92	56	AMOUNT of per capita grant due for Quarter			
TOTALS					185	5 18 17 12 R 12 4 9 10															TOTALS	9657	5464 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6217, file 451-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the *Spanish Residential* School at *Spanish But* on

Reserve for Quarter ended *Dec. 31*

1946

PUPIL NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				High School	Very Good	
	Brought forward					5	18	17	12	16	12	4	9	10				9657	5064		
01264	Shirley Oshkatoose	8			Signet Ring													Dec. 1/46	92	52	
01265	Uola Jacobs	7			Signet Ring													Feb. 2/46	72	56	
01266	Stella Owl	9																Mar. 2/46	57	38	Returned Oct. 1. Discharged Nov. 26/46.
01267	Angeline Cogswell	14			Blacksmith													Aug. 2/46	92	56	
01268	Evelyn Morrison	6			Typewriting													Aug. 2/46	92	33	
01269	Mary Jane Bouleas	7																Sept. 1/46	92	56	
01270	Harriet Bouleas	6																Sept. 1/46	92	56	
01271	Janice Brinkley	8			Signet Ring													Sept. 1/46	92	56	
01272	Jane Doulouise	8			Signet Ring													Sept. 1/46	92	56	
01273	Leona Ginkshayngau	8																Sept. 1/46	92	56	
01274	Evelyn Ginkshayngau	7																Sept. 1/46	92	56	
01275	Josephine Solomon	9			Whitewashing													Sept. 1/46	92	56	
01276	Vera Showanda	9																Sept. 1/46	92	56	
01277	Stella Peltamukive	7																Sept. 1/46	92	51	
01278	Norma Assinive	9																Sept. 1/46	92	56	
01279	Emma Stewart	9																Sept. 1/46	92	56	
01280	Mae Evelyn Brown	8			Signet Ring													Sept. 1/46	92	53	
01282	Beatrice McComber	7			Signet Ring													Sept. 1/46	92	56	
01283	Blair McComber	9																Sept. 1/46	92	56	
01284	Josephine Delisle	13																Sept. 13/46	92	56	
01285	Betty Delisle	9																Sept. 13/46	92	56	TOTAL number of days in Quarter
01286	Lorraine Cameron	8			Shopper's Bell													Sept. 13/46	92	56	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01287	Jane Showanda	6			Whitewashing													Sept. 13/46	72	56	
01288	Victoria Pitowastook	9																Sept. 14/46	92	54	AVERAGE attendance of pupils during quarter
01289	Eva Miquahie	12																Sept. 14/46	92	56	
01290	Kate Chiblow	15																Dec. 9/46	84	49	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
TOTALS		131				30	22	17	16	14	4	9	11					TOTALS	11997	6952 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RC 10, Volume 6217, File 471-24, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Spanish Residential School at Spanish, Ont. on

Reserve for Quarter ended Dec. 31

1916

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OF RESERVE	CLASS OF STUDY							STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Absences Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7					8	9		10
	Brought forward					20	22	17	14	16	9	11					11999	6852 1/2		
01211	Marie Moninger	13			Maniwake												Dec 1/16	44	25	22 + 23 left for St. Anne's Hospital Nov 22 - did not return
01212	Mary Louise Boyer	12			Maniwake												Dec 7/16	54	49	
01213	Bertha ...	11			Maniwake												Nov 6/16	56	27	Sole entrance Nov 20th
0949	Esede Thompson	19			St. Regis												Sept 2/16			Attended High School at Amherst
0983	Charlotte Rogers	18			St. Regis												Sept 2/16			Member of Mary Queen's College
0993	Stella Nyanzyy	17			Maniwake												Aug 28/16			Attended High School at Amherst
01042	Anna ...	16			St. Regis												Sept 25/16			

Boys - 11785
 Girls - 12183
 23968

Average - 260.52

TOTAL number of days in Quarter 12

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter

12183

AVERAGE attendance of pupils during quarter

132.42

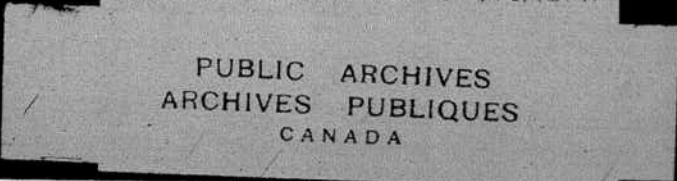
AMOUNT of per capita grant due for Quarter

\$ 5793.37

TOTALS 137 134 268
 13 19 22 27 11 9 12 15 9
 20 22 21 13 14 4 9 11
 21 21 23 17 29 22 16 27 20
 268

TOTALS 12183 6955 1/2
 260.52 x 40 = 10,420.80
 260.52 x 75 = 976.95
 11,397.75

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Boys School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended March 31st 1917

PUPIL'S NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY										STANDING IN CLASS		TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRY INTO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			High School	Very Good		Total number of days pupil attended in residence during Quarter
1104	Julius Reganagay	16	✓		Shequendak												✓	✓	Carpenter	75 Oct 7/37	90	60	
1107	Harold Belleau	16	✓		Garden River												✓	✓	Painter	75 Aug 21/38	90	60	
1128	Joseph Fox	15	✓		West Bay												✓	✓	Tailor	75 Sept 26/38	90	59½	
1153	Alexander Trudeau	16	✓		Witkwon												✓	✓	Shoemaker	225 Sept 1/39	90	30	
1155	Clement Atchitawess	15	✓		South Bay												✓	✓	Dairy	225 Sept 1/44	90	29	Readmitted after discharge July 1/42.
1156	Alphonse Trudeau	15	✓		Witkwon												✓	✓	Shoemaker	75 Sept 1/39	90	60	
1157	Lester Anawonik	15	✓		"												✓	✓	Housework	75 "	90	59	
1158	Alexis Trudeau	15	✓		"												✓	✓	Dairy	75 "	90	60	
1159	Alfred Michikoyons	15	✓		"												✓	✓	Dairy	75 "	90	60	
1160	John Michikoyons	14	✓		"												✓	✓	Carpenter	75 "	90	60	
1161	Jerome Pleasant	15	✓		South Bay												✓	✓	Dairy	75 "	90	60	
1166	Francis Lewis	13	✓		Garden River												✓	✓	Housework	75 Sept 10/39	90	60	
1167	Leo Solomon	13	✓		Spanish River												✓	✓	Dairy	75 Sept 30/39	90	60	
1169	Rudolph Rice	14	✓		Caugh.												✓	✓	Shoemaker	75 Oct 5/39	90	58	
1182	Clement Trudeau	13	✓		Witkwon												✓	✓	Housework	75 Sept 2/40	90	60	
1183	Eugene Fox	14	✓		"												✓	✓	Dairy	150 "	90	41	
1185	Lemuel Agonse	13	✓		Little Current												✓	✓	Housework	75 "	90	59	
1186	James Wamiquans	13	✓		South Bay												✓	✓	Shoemaker	75 "	90	60	
1187	Stewart Johnston	15	✓		Cape Croker												✓	✓	Kitchen	225 Sept 3/40	90	30	
1191	Joseph Cameron	15	✓		Saugus												✓	✓	Farmer	225 Sept 11/40	90	28	
1193	Adam Roy	14	✓		West Bay												✓	✓	Poultry	75 Sept 20/40	90	60	TOTAL number of days in Quarter
1196	David Jocko	16	✓		Golden Lake												✓	✓	Housework	75 Oct 19/40	90	60	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1200	Alvin Mack Kave	16	✓		Cape Croker												✓	✓	Farmer	75 Jan 19/41	90	60	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
1202	Petrick Jocko	14	✓		Golden Lake												✓	✓	Carpenter	75 July 11/41	90	60	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
1203	Russell Jocko	12	✓		"												✓	✓	Housework	75 "	90	60	
1214	Paul Bitumawkwat	15	✓		South Bay												✓	✓	Shoemaker	225 Sept 1/41	90	27	
1215	Theodore Roy	13	✓		West Bay												✓	✓	Housework	75 "	90	60	
TOTALS		27				TOTALS										2568.6	2850	TOTALS 2430/1440½					

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs, (RC-10, Volume 6217, File 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY					STANDING IN CLASS			TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8				9	10		Total number of days pupils in residence during Quarter	Total number of days pupils attended in class from opening of Quarter
	Brought Forward																				
1216	Lawrence Eniwe	12	✓		Wikwem					2	5	6	8	6		2850	Sept. 11/41	2430	1440 1/2		
1217	Douglas Debonage	12	✓		West Bay												"	90	60		
1218	Augustine Atchitawens	13	✓		Wikwem										225	"	"	90	30		
1221	Edward Gopher	12	✓		West Bay											"	"	90	58		
1222	Raymond Negangijig	12	✓		Shequwendah											"	"	90	56		
1223	Joseph Martin	12	✓		Gaugh											75 Sept. 9/41	"	90	60		
1229	Peter Cooper	12	✓		Magadwan											75 Sept. 16/41	"	90	60		
1231	Clarence Gubin	15	✓		Henry Islet											75 Sept. 18/41	"	90	60		
1235	Francis Commanda	16	✓		North Bay											75 Jan. 6/42	"	90	60		
1236	Eli Commanda	14	✓		"											75 "	"	90	60		
1237	Michael Atavich	14	✓		Brock Island											April 7/42	"	90	58		
1238	Raymond Greenbird	13	✓		Patakwans											75 July 23/42	"	90	60		
1242	Ronald Jacobs	12	✓		Desport River											75 Aug. 31/42	"	90	60		
1245	Raymond Potanawakint	13	✓		South Bay											75 Sept. 11/42	"	90	53		
1246	Lawrence Mandamin	11	✓		Wikwem											"	"	90	58		
1248	Joseph King	13	✓		Cape Croker											75 Oct. 1/42	"	90	60		
1249	Indore Solomon	12	✓		Wikwem											75 Oct. 6/42	"	90	59		
1250	Joseph Dece	16	✓		Gaugh											75 Oct. 30/42	"	90	60		
1251	Peter Dece	15	✓		"											75 "	"	90	60		
1255	Emerie Enosse	11	✓		Wikwem											Sept. 1/43	"	90	57	TOTAL number of days in Quarter	
1256	Jesse Eniwe	14	✓		"											"	"	90	58	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
1257	Joseph Fox	15	✓		"										225	"	"	90	29	AVERAGE attendance of pupils during quarter	
1258	Theodore Manitowabi	13	✓		"											"	"	90	60		
1261	Franklin Whungeso	11	✓		"											"	"	90	57		
1263	William Mussonkust	13	✓		Hillmaney											"	"	90	58		
1264	Philip Mussonkust	15	✓		"											"	"	90	65	AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$	
TOTALS																4200		TOTALS	4779 1/2	2904 1/2	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, File 471-2, part 11)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ozama

Reserve for Quarter ended March 31st 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	HAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STAMPING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8				9	10		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class during Quarter
	Brought Forward																				
1267	Adam Comanda	16	✓		Beet Island												4200	4770	2904½		
1268	Harvey Conrager	10	✓		Wileys Island												75	Sept 5/43	90	60	
1270	James Day	9	✓		St. Regis														90	60	
1271	Joseph Bonaparte	9	✓		"														90	60	
1272	Albert Bonaparte	8	✓		"														90	60	
D 1273	Basil Southward	16	✓		Spanish River														90	60	
1274	Dominic Lenton	11	✓		Henry Islet														90	60	
1275	Arthur Cosco	9	✓		Golden Lake														90	60	
1277	Dominic McComber	15	✓		Cough														90	60	
D 1279	Wesley Cutler	14	✓		West Bay														90	60	
1282	Leslie Tahminian	7	✓		Cutler														90	60	
1287	Alphonse Shawana	13	✓		Wikavem														90	60	
1288	Albert Ray	11	✓		"														90	60	
1290	Leonard Greenbrod	8	✓		Golden Bay														90	60	
1291	Cheney Pinedat	16	✓		Stemville Pt														90	60	
1292	Polra Williams	12	✓		Cough														90	46	
1295	Russell Eltony	11	✓		Spanish River														90	60	
1296	Frederic Eltony	9	✓		"														90	57	
1297	Edward Jacobs	8	✓		Spragge														90	60	
1298	Arnold Wabujit	10	✓		West Bay														90	58	
1301	Simon Wikavem	9	✓		Charleson														90	60	
1304	Wilfred Bisailon	13	✓		Spragge														90	60	
1305	Ronso Bisailon	11	✓		"														90	60	
1307	Joseph Michel	7	✓		Smickaming														90	50	
1311	Manley Smith	11	✓		Chastier Island														90	53	
1312	Bennet Smith	10	✓		"														90	53	
																			90	60	
	TOTALS		99														4675	TOTALS	700	4742½	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency
 REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish on Ontario

Reserve for Quarter ended March 31st 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Industry	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						1	2	3	4	5	6					7	8		Total number of days pupil in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class from during Quarter
	Brought Forward					6	6	11	14	7	11	6	8			4675	7009	4348 $\frac{1}{2}$		
1313	Ray Southwind	7	✓		Spanish River	✓											Sept 1/45	90	60	
1314	Rene Bourne	11	✓		"	✓											"	90	58	
1315	Stanley Trudeau	12	✓		"	✓											"	90	64	
1316	Maurice Dayhitch	7	✓		Missisquoi	✓											"	90	57	
1317	Timothy Dayhitch	10	✓		"	✓											"	90	60	
1318	William Javans	7	✓		Whittem	✓											"	90	60	
1319	Wilfred Fosse	9	✓		"	✓											"	90	60	
1320	Rene Montmali	11	✓		"	✓											"	90	58	
1321	Luis Shawana	8	✓		"	✓											"	90	60	
1322	David Amnerai	10	✓		"	✓											"	90	58	
1323	Louis Shawana	9	✓		"	✓											"	90	60	
1324	Isidore Prescott	11	✓		"	✓											"	90	60	
1325	Emile Corbuc	16	✓		Garden River	✓											Sept 15/45			Did not return
1326	James Torton	11	✓		Gaugh	✓											Sept 27/45	90	56	
1327	Edward Torton	8	✓		"	✓											"	90	60	
1328	Percy Whiteside	9	✓		Maniwaki	✓											"	90	60	
1330	Robert Dayhitch	13	✓		Missisquoi					✓	✓		Kitchen			45	Oct 21/45	90	60	
1331	Archie Kebesse	11	✓		Serpent River	✓											Oct 19/45	90	60	
1332	Walter Lavalley	13	✓		Lanigan	✓											Oct 30/45	90	60	
1334	Anderson Reito	8	✓		"	✓											"			Did not return
1335	Wilmer Nogarook	14	✓		Pyrg Inlet					✓	✓		Housework			75	Nov 10/45	90	59 $\frac{1}{2}$	TOTAL number of days in Quarter
1336	David Jacobs	11	✓		Saganog	✓											Feb 22/46	90	59	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
1338	James Bell	12	✓		Garden River	✓											March 5/46	90	57	AVERAGE attendance of pupils during quarter
1339	Arnold Nadjivan	10	✓		Cape Corcor	✓											March 19/46	90	60	
1340	Kenneth Nadjivan	8	✓		"	✓											"	90	45	February
1341	Harold Capagoy	13	✓		Anticosti Island	✓											Aug 29/46	90	53	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
TOTALS			105				1	13	12	17	18	7	12	17	8	4825	TOTALS	91602	5739	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Spanish on Ontario Reserve for Quarter ended March 31st 1947

REPORT of the Indian Residential Boys School at Spanish

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY										STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				11	12	
	Brought Forward					9	19	16	22	20	7	13	17	8		4900	10664	6651			
1368	Wallace Belleau	9	✓		Garden River	✓									✓		Feb 25/47	35	24		
1369	Fred Belleau	6	✓		"	✓									✓		"	35	23		
1370	Geul Webequyq	10	✓		Shishiquany	✓									✓		March 4/47	28	20		
1371	Louise Webequyq	7	✓		"	✓									✓		"	28	20		

TOTAL number of days in Quarter..... 90

AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter..... 10790

AVERAGE attendance of pupils during quarter..... 119.888

AMOUNT of per capita grant due for Quarter. \$524-5.10

TOTALS 135 TOTALS 11 20 17 22 20 7 13 17 8/11 4900 TOTALS 10790 6733

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

(Rev) 9R 29
Principal

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Residential School at Spanish Lake on Reserve for Quarter ended March 31 1947.

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPIL	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY					STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of Hours in Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						Class 1	Class 2	Class 3	Class 4	Class 5					Class 6	Total number of days pupil in residence during Quarter	
0996	Louise Roy	15		✓	West Bay						✓	Domestic Science Class 116	Aug 28/36	90	29		
01023	Viola Cooper	17		✓	Wickwaming						✓		Sept 1/37	90	69		
01040	Mary Ann Jochs	16		✓	St Regis						✓	Domestic Science Class 84	Sept 27/37	90	36½		
01053	Evelyn Simpson	16		✓	Domickaming						✓		Aug 31/38	90	59		
01054	Mary Simpson	14		✓							✓		Aug 31/38	90	59		
01056	Mary Lewis	17		✓	Barren River						✓	Domestic Science Class 116	Aug 3/38	90	28½		
01072	Mary Ann Johnston	16		✓	Wolpole Is						✓		Sept 24/38	90	59		
01073	Ruth Ernestinger	14		✓	"						✓		Sept 24/38	90	55½		
01075	Annie Eckerdynges	17		✓	Seguimada						✓		Sept 24/38	90	59		
01085	Kathleen Souliere	14		✓	Seguimada						✓		Aug 31/39	90	51½		
01094	Doreen Kellogg	13		✓	West Bay						✓		Sept 1/39	90	59		
01097	Rita Wassigzig	17		✓	Wickwaming						✓		Sept 1/39	90	59		
01106	Lillian Solomon	16		✓	Seguimada						✓	Transferred from Domestic Section to regular class Mar 1	Sept 30/39	90	35½		
01107	Joyce Solomon	11		✓	"						✓		Sept 30/39	90	58		
01115	Viola McCoy	16		✓	Wickwaming						✓		Nov 29/39	90	59		
01122	Beatrice Kakkaborae	13		✓	Seguimada						✓		Sept 1/40	90	59		
01126	Viola Showsuda	14		✓	Wickwaming						✓		Sept 2/40	90	59		
01127	Jane Trudeau	14		✓	"						✓	Domestic Science Class 116	Sept 2/40	90	28½		
01130	Susan Pitwankooat	14		✓	Buck Island						✓		Sept 2/40	90	59		
01131	Josephine Wokoyogod	15		✓	Wickwaming						✓		Sept 2/40	90	59		
01132	Lillian Kitchin	14		✓	"						✓		Sept 2/40	90	59	TOTAL number of days in Quarter	
01133	Mary Jane Kempson	16		✓	"						✓		Sept 2/40	90	59	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
01135	Myrlan Johnston	13		✓	Cape Laker						✓		Sept 3/40	90	59	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
01136	Theresa Cameron	13		✓	Saugen						✓		Sept 11/40	90	59	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
01137	Evangeline Owl	13		✓	Spanish River						✓		Sept 1/40	90	59		
01138	Viola Cocoa	15		✓	Golden Lake						✓		Sept 17/40	90	59		
01139	Sherley Cocoa	13		✓	Golden Lake						✓		Sept 17/40	90	59		
TOTALS		27			TOTALS	1	2	4	3	17	7		TOTALS	2430	1444		

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____

 School at Spanish, Ont.

 Reserve for Quarter ended Mar. 31 1947

 REPORT of the Residential

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY				STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT
						1	2	3	107				Total number of days pupil attended in residence during Quarter	Total number of days pupil attended in class-room during Quarter	
0-1142	Brought Forward	27										2430	1444		
01142	Lucy Neashewe	14			Saugen							June '41	90	57	
01148	Angeline Ensoel	13			Widewindong							Sept. '41	90	59	
01150	Stella Rossengas	14			"							Sept. '41	90	59	
01151	Alice Saswahine	15			"							Sept. '41	90	54	
01152	Mary Evelyn Atchitewas	14			"							Sept. '41	90	59	
01154	Agnes Neganezone	13			"							Sept. '41	90	59	
01155	Josephine Martin	13			St. Regis							Sept. '41	90	59	
01160	Monica Nigwanis	17			West Bay					Domestic Science Class #6		Sept. '41	90	28½	
01161	Emma Miguwanis	13			"							Sept. '41	90	59	
01164	Dora Constin	13			Peckered							Jan. '42	90	59	
01170	Dorothy Commenent	12			Mysicing							Mar. '42	90	59	
01171	Rose Ann Pasigwanis	12			White Fish Lake							Sept. '42	90	25½	
01176	Catherine Babutch	15			Misimanya					Domestic Science Class #6		Sept. '42	90	59	
01177	Pauline Saswahine	12			Widewindong							Sept. '42	90	59	
01178	Victoria Atchitewas	13			"							Sept. '42	90	59	
01179	Virginia Pitowaschal	12			"							Sept. '42	90	59	
01180	Annette Restoule	12			Dokes Band							May '43	0	0	at Manitowaning Hospital
01183	Joan Greenbird	11			Bitchawana							Sept. '43	90	59	
01187	Margaret Murray	13			Widewindong							Sept. '43	90	59	
01188	Florence Showanda	14			"							Sept. '43	90	59	
01189	Julia Ann Trudeau	11			"							Sept. '43	90	59	
01191	Doris Showanda	12			"							Sept. '43	90	59	
01193	Rose Mary Mchidingjoo	13			"							Sept. '43	90	59	
01194	Rita Jacko	11			Golden Lake							Sept. '43	90	59	
01195	Emma Stockwater	11			Seyers River							Sept. '43	90	59	
01197	Eleanor Bonigarte	13			St. Regis							Sept. '43	90	59	
TOTALS		53			TOTALS	6	4	13	5	4	147	TOTALS	4650	2848	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency _____ School at Spanish Oak on _____ Reserve for Quarter ended Mar 31 1927

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY						STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours in Trade or Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Class 1	"	"	"	"	"				High School	Very Good		Good
	Brought Forward			53		6	4	13	5	4	14	7			4680	2848		
01198	Rose Daye	11	✓		St. Regis										Sept 9/43	90	59	
01199	Elice Dohie	13	✓		Dohie Band										Nov. 13/43	90	59	
01200	Christine Ecuwe	13	✓		Man. de Ucedal										Jan. 5/44	90	58	
01201	Alexandrine Masugain	14	✓		"										Jan. 5/44	90	59	
01202	Mary Rita Coora	11	✓		Golden Lake										Jan. 25/44	90	59	
01203	Cecilia Noon	14	✓		Serpent River										Apr. 16/44	90	59	
01207	Virginia Mohmawak	10	✓		"										Aug. 3/44	90	59	
01208	Lorraine Cooper	10	✓		Bying Inlet										Aug. 3/44	90	59	
01209	Georgea Cooper	9	✓		"										Aug. 3/44	90	59	
01210	May Jane Southwood	12	✓		Spanish River										Sept. 1/44	90	55	
01211	Dorothy Peterson	13	✓		Man. de Ucedal										Sept. 1/44	90	59	
01213	Matilda Hemingway	14	✓		"										Sept. 1/44	90	59	
01214	Mary Ann Howsuda	11	✓		South Bay										Sept. 1/44	90	59	
01215	Esther Mashimungwa	12	✓		Man. de Ucedal										Sept. 1/44	90	59	
01216	Elizabeth Ray Stichton	11	✓		"										Sept. 1/44	90	59	
01219	Delores McComber	14	✓		Coughnawaga										Sept. 7/44	27	14 1/2	Went to Coughnawaga, Jan 22.
01220	Ila Deer	10	✓		"										Sept. 7/44	90	59	
01221	Betty Deer	9	✓		"										Sept. 7/44	90	59	
01224	Stella Showangawak	12	✓		West Bay										Sept. 25/44	90	58 1/2	
01225	Agnes Showangawak	11	✓		"										Sept. 25/44	90	59	TOTAL number of days in Quarter
01226	Delia Ray	12	✓		"										Sept. 1/44	90	59	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter
01227	Jan Ametinger	7	✓		Walpole Is.										Sept. 27/44	90	53	AVERAGE attendance of pupils during Quarter
01228	Stella Cooper	13	✓		Whitcomb										Oct. 1/44	90	59	
01229	Salma Cooper	9	✓		"										Oct. 1/44	90	59	
01231	Yvonne Kitcheyak	8	✓		Chapman Agency										Nov. 5/44	90	59	AMOUNT of per capita grant due for Quarter
01233	Betty Ann Michel	9	✓		Kippin Band										Mar. 2/45	90	59	
TOTALS				79		8	16	7	15	5	4	16	9		TOTALS	6757	4326	

NOTE: Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency Residential School at Spanish Creek on Reserve for Quarter ended Mar 31 1947

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY											STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade in Quarter	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRAM, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT		
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11				12	High School		Very Good	Good
	Brought Forward			131		16	29	21	5	19	7	4	16	11					11457	7686½				
01292	Mabel Louise Boyer 72				✓ Missionary																Dec 9/46	0	0	Discharged Jan 1
01293	Bertha Tenasco 12				✓ Maniwaki																Nov 4/46	90	59	
01294	Elizabeth Wahyig 13				✓ West Bay																Mar 4/47	28	14	
TOTALS		135	131			16	29	21	5	19	7	4	16	11					11575	7689½				

All pupils not listed as taking the domestic science course attend class for the full day. All have a half one-hour sewing period.

$248.50 \times 40.00 = 9940.00$
 $248.50 \times 3.75 = 931.88$
 $248.50 \times 7.50 = 1863.75$
 $\hline 12735.63$

TOTAL number of days in Quarter 90
 AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter 11575
 AVERAGE attendance of pupils during Quarter 128.61
 AMOUNT of per capita grant due for Quarter \$5626.69

NOTE - Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

(Res) R. R. Oliver P.P. Principal

Indian Affairs, (RC-10, Volume 6217, file 471-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

471-2

Vol. 1

~~36 10 75~~

CLOSED

MAR 1943 - MAR 1947

SEE

~~36 10 75~~

Indian Affairs - RG 10, Volume 6217, File 471-2, page 11

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA